

Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL LP 2001/2014

ANEXO CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN

- a) CODIGO: ATT-DJ-RA TL 2001/2014
- b) EMISIÓN Y VENCIMIENTO: 22 de octubre del 2014, vence el 22 de octubre del 2019
- c) CONDICIONES DE OTORGACIÓN DE LA HOMOLOGACIÓN: Reconocimiento y verificación de una certificación internacional
- d) CATEGORÍA Y SUBCATEGORÍA DENTRO DE LAS CUALES EL EQUIPO FUE HOMOLOGADO

| CATEGORÍA | Teléfonos Inalámbricos |
|--------------|----------------------------|
| SUBCATEGORÍA | Teléfono Móvil Inalámbrico |

| CATEGORÍA | Transceptores y Transmisores (excepto equipos inherentes a radiodifusión) | |
|--------------|---|--|
| SUBCATEGORÍA | Transmisor de Baja Potencia | |

| CATEGORÍA . | Equipos para Radiodifusión Sonora |
|--------------|---|
| SUBCATEGORÍA | Receptores de Radiodifusión Sonora en FM/AM |

e) NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE:

Lenovo Mobile Comunication Technology Ltd. No. 999, Qishan North 2nd Road, Information & Optoelect Torch Hi-tech Industry Development Zone Xiamen, China

f) DATOS TÉCNICOS:

| Producto | Teléfono Celular |
|----------|------------------|
| Marca | Lenovo |
| Modelo | S960 |

g) ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PRINCIPALES:

| CARACTERISTICAS DEL EQUIPO | | |
|----------------------------|-------------------|--|
| Producto | Smartphone Lenovo | |
| Fabricante | Lenovo | |
| Marca | Lenovo | |





LA PAZ: Calle 13 de Calacoto Nº 8260 - 8280 entre Av. Los Sauces y Av. Costanera. Telf.: 2772266 - Fax.: 2772299 Casilla: 6692 - Casilla: 65 **COCHABAMBA:** Calle Suipacha N° 5750 esq. Ecuador. Telf./Fax.: 4-4581182 - 4-4581183 4-4581184 SANTA CRUZ: Avenida Beni, entre 4° y 5° anillo. calle 3, Gardenia Condominio Club Torre Sur Planta Baja Of. 2 Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978 TARIJA: Calle Alejandro del Carpio s/n esq. O'Connor - Piso 1 Telf.: 4-6644136 - 4-6666484 Fax.: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al Usuario 800-10-6000 **4** de **6** www.att.gob.bo



Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL LP 2001/2014

| Midala | 206 | ^ | | |
|---|--|--|---------------------|--|
| Modelo S960 | | | | |
| Nombre de la Certificación Internacional | | C | | |
| Código de Identificación otorgado para la Certificación Internacional | | N960 | | |
| Descripción de uso/se aplicar | ervicio a Ter | minal móvil táctil | | |
| 1.1 | ESPECIFICACIONES FÍSICAS | | | |
| Dimensiones $144.3 \text{ mm} \times 74 \text{mm} \times 6.95 \text{mm}$ | | | | |
| Peso | | uyendo batería) | | |
| Tipo de Interfaces | | 2.0, 3.5 mm audio y micró | fono | |
| | ESPECIFICA | CIONES TÉCNICAS | | |
| | 2G: | | | |
| | Tecnología | Frecuencia Tx | Frecuencia Rx | |
| | GSM 850 | 824.2 - 848.8 MHz | 869.2 - 893.8 MHz | |
| | GSM 1900 | 1850.2 - 1909.8 MHz | 1930.2 - 1989.8 MHz | |
| | 3G: | | | |
| Bandas de Operación | WCDMA 850 | 826.4 - 846.6 MHz | 871.4 - 891.6 MHz | |
| . 1 | WCDMA 1900 | 1852.4 - 1907.6 MHz | 1932.4 - 1987.6 MHz | |
| | Bluetooth: 2402 MHz-2480 MHz | | | |
| | Wi-Fi: 2412 MHz- 2462MHz | | | |
| | | | | |
| | Radio Difusión 87.5 MHz – 10 | n <mark>en Frecuencia Modulad</mark> 8.0 MHz | a | |
| · | | | a | |
| Máxima Potencia de | 87.5 MHz – 10 | 8.0 MHz : 31.65 dBm | a | |
| Máxima Potencia de Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm | a | |
| Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm | a | |
| | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0 : 22.58 dBm | a | |
| Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm | a | |
| Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm | a | |
| Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm | a | |
| Transmisión | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) | a | |
| Transmisión Tipo de Antena | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) | a | |
| Transmisión Tipo de Antena | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm : 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) | a | |
| Transmisión Tipo de Antena | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM | a | |
| Transmisión Tipo de Antena | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH | a | |
| Transmisión Tipo de Antena | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm : 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH FSK, π/4-DQPSK, 8DPSK | a | |
| Transmisión Tipo de Antena Tipo de modulación | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL BT 3.0 EDR: G | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH FSK, \(\pi/4\text{-DQPSK}\), 8DPSK GFSK | a | |
| Tipo de Modulación Tipo de Modulación Tipo de Antena/Ganancia | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – I HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL: BT 3.0 EDR: G BLE 4.0 – LE: G Monopolo 0.12 | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH FSK, \(\pi/4\text{-DQPSK}\), 8DPSK GFSK | a | |
| Tipo de Antena Tipo de modulación Tipo de Modulación Tipo de Antena/Ganancia Máxima Potencia de | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – I HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL BT 3.0 EDR: G BLE 4.0 – LE: G Monopolo 0.12 BT: BR(1Mbps) | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH FSK, \pi/4-DQPSK, 8DPSK GFSK 2 dBi : 9.12 dBm | a | |
| Tipo de Modulación Tipo de Modulación Tipo de Antena/Ganancia | 87.5 MHz – 10 GSM850 GSM 1900 WCDMA 850 WCDMA 1900 PIFA GSM: GPRS: EDGE: WCDMA: HSDPA/DC – 1 HSUPA: HSPA+: DC-HSDPA: BL: BT 3.0 EDR: GBLE 4.0 – LE: GBLE 4.0 | 8.0 MHz : 31.65 dBm : 29.31 dBm : 22.55 dBm 0: 22.58 dBm GMSK GMSK GMSK/8PSK QPSK (UL) HSDPA: QPSK (UL) QPSK (UL) 16QAM (UL) 64 QAM UETOOTH FSK, \(\pi/4\text{-DQPSK}\), 8DPSK GFSK | a | |





LA PAZ: Calle 13 de Calacoto Nº 8260 - 8280 entre Av. Los Sauces y Av. Costanera. Telf.: 2772266 - Fax.: 2772299 Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Calle Suipacha № 5750 esq. Ecuador. Telf./Fax.: 4-4581182 - 4-4581183 4-4581184

SANTA CRUZ: Avenida Beni, entre 4º y 5º anillo. calle 3, Gardenia Condominio Club Torre Sur Planta Baja Of. 2 Telf/Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio s/n esq. O'Connor - Piso 1 Telf.: 4-6644136 - 4-6666484 Fax.: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al Usuario 800-10-6000 **5** de **6** www.att.gob.bo



Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL LP 2001/2014

| | BLE: 2.43 dBm | | | |
|--|---|--|--|--|
| Número de Canales | BT: 79 BLE: 40 | | | |
| WiFi 2,4 GHz (802.11b/g/n) | | | | |
| Tipo de Modulación 802.11 b: DSSS(DBPSK/DQPSK/CCK) 802.11 g/N: OFDM (BPSK/QPSK/16QAM/64QAM) | | | | |
| Tipo de Antena/Ganancia | Monopolo 0.12 dBi | | | |
| Potencia Máxima de la Antena | 802.11 b: 19.30dBm 802.11 g: 23.97dBm 802.11n (HT20): 23.86dBm 802.11n (HT40): 23.24 dBm | | | |
| OTR | AS CARACTERISTICAS IMPORTANTES | | | |
| Sensores | Sensor de Gravedad. Sensor de Proximidad. Sensor de Luz Ambiental. | | | |
| Memoria | RAM: 2 GB ROM: 16 GB | | | |
| GPS | GPS/AGPS | | | |
| USB | Micro USB 2.0 High Speed | | | |
| Batería | 2050 mAh | | | |

CERTIFICACIÓN INTERNACIONAL: h)

| ORGANISMO INTERNACIONAL: | FCC |
|--------------------------|---------|
| ID ORG. INTERNACIONAL: | YCNS960 |

Notas: i) El presente certificado no constituye título habilitante para la prestación de servicios de telecomunicaciones, ni autoriza el uso de frecuencias del espectro radioeléctrico.

ii) En caso de difusión de publicidad escrita o audiovisual acerca de los equipo, se deberá incluir el logo de la ATT y señalar que el equipo fue homologado por esta Autoridad.



